



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 3 октомври 2022 г.
(OR. en)

13093/22

Междуетноститутуционално досие:
2022/0305(NLE)

PROBA 45
AGRI 494
WTO 180

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от
г-жа MARTINE DEPREZ, директор

Дата на получаване: 28 септември 2022 г.

До: Генералния секретариат на Съвета

№ док. Ком.: COM(2022) 497 final

Относно: Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за установяване на
позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз
в рамките на Международния съвет за захарта, относно
присъединяването на Кралство Саудитска Арабия към
Международното споразумение за захарта от 1992 г.

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2022) 497 final.

Приложение: COM(2022) 497 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 28.9.2022 г.
COM(2022) 497 final

2022/0305 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Международния съвет за захарта, относно присъединяването на Кралство Саудитска Арабия към Международното споразумение за захарта от 1992 г.

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Международния съвет за захарта във връзка с предвиденото приемане на решение относно присъединяването на Кралство Саудитска Арабия към Международното споразумение за захарта от 1992 г.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Международното споразумение за захарта от 1992 г.

Целта на Международното споразумение за захарта от 1992 г.¹ (наричано по-долу „споразумението“) е засилване на международното сътрудничество по въпросите с пряко или непряко отношение към световната захарна промишленост, създаване на рамка за междуправителствени консултации по въпросите на захарта и начините да се подобри световната захарна промишленост, улесняване на търговията чрез събиране и предоставяне на информация за световния пазар на захар и други подсладители и насърчаване на търсенето на захар, по-специално за нетрадиционни начини на употреба. Споразумението влезе в сила на 1 януари 1993 г.

Европейският съюз е страна по споразумението².

2.2. Международна организация за захарта

Международна организация за захарта („МОЗ“) е междуправителствена организация със седалище в Лондон, която прилага споразумението и работи за постигането на целите по член 1 от него.

Понастоящем в МОЗ членуват 87 държави и организации. Сред тях фигурират много от най-крупните производители и вносители на захар в света. Освен Съюза, нейни членове са, наред с други, Бразилия, Индия, Тайланд и Австралия. Последната присъединила се към МОЗ държава бе Обединеното кралство, която стана член на 1 януари 2021 г. 87-те членове на МОЗ имат общо 2000 гласа.

В съответствие с член 8 от споразумението Международният съвет за захарта изпълнява или гарантира изпълнението на всички функции, необходими за прилагането на разпоредбите на споразумението.

На заседанията на Международния съвет за захарта Съюзът се представлява от Комисията по силата на член 17 от ДЕС. Държавите членки могат също така да присъстват на заседанията на Международния съвет за захарта.

2.3. Предвиденият акт на Международния съвет за захарта

След официалната кандидатура за присъединяване към споразумението, представена от Кралство Саудитска Арабия на 15 декември 2021 г., предстои Международният съвет за захарта да приеме — по време на свое следващо заседание или в рамките на процедура за приемане на решения от Международния съвет за захарта чрез размяна на писма — решение относно присъединяването на Кралство Саудитска Арабия.

¹ Международно споразумение за захарта от 1992 г. (ОВ L 379, 23.12.1992 г., стр. 16).

² Решение 92/580/ЕИО на Съвета от 13 ноември 1992 г. относно подписването и сключването на Международното споразумение за захарта от 1992 г. (ОВ L 379, 23.12.1992 г., стр. 15).

Целта на предвидения акт е да се определи позицията на Съюза относно условията за присъединяване на Кралство Саудитска Арабия към споразумението съгласно член 41 от него.

Съгласно член 41 от споразумението присъединяването е отворено за правителствата на всички държави, при условията, които Международният съвет за захарта счете за целесъобразни. Съгласно член 25, параграф 4 от споразумението в случай на присъединяване на член след влизането в сила на споразумението, когато присъединяващият се член не е посочен в приложението към споразумението, Международният съвет за захарта решава броя на гласовете, които да бъдат разпределени на този член. След като присъединяващият се член приеме броя на гласовете, разпределени от Международния съвет за захарта, гласовете на съществуващите членове се преизчисляват така, че общият брой гласове да остане 2000. Гласовете, които ще бъдат разпределени на Кралство Саудитска Арабия въз основа на настоящото разпределение на гласовете, ще възлизат на 31. След като Кралство Саудитска Арабия стане член на споразумението, гласовете, разпределени на Европейския съюз в съответствие с член 25 от МСЗ, ще бъдат намалени. Следователно финансовото участие на Европейския съюз ще бъде съответно намалено за следващите финансови години, през които Кралство Саудитска Арабия е страна по споразумението.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Съюзът винаги е бил активен член на МОЗ и подкрепя разширяването на организацията.

Въпреки че Кралство Саудитска Арабия не е производител на захар, то е много важен участник на световно равнище поради значителния си внос на захар през годините и важен търговски партньор на ЕС в областта на селскостопанските и хранителните продукти, включително захарта.

Целта на настоящото предложение е да се определи позицията на Съюза относно присъединяването на Кралство Саудитска Арабия към споразумението, която трябва да се вземе на някое от следващите заседания на Международния съвет за захарта. Съюзът ще подкрепи присъединяването на Кралство Саудитска Арабия и ще гарантира, че броят на гласовете, които ще бъдат разпределени на Кралство Саудитска Арабия, се изчислява в съответствие с член 25, параграф 4 от споразумението.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са

„годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“³.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Международният съвет за захарта е орган, създаден със споразумение, а именно Международното споразумение за захарта от 1992 г.

Предвиденият акт на Международния съвет за захарта ще доведе до увеличаване на броя на членовете на Международното споразумение за захарта от 1992 г. Предвиденият акт на Международния съвет за захарта има правно действие, тъй като с него ще се установят условията за това присъединяване, по-специално с него ще се засегне балансът при вземане на решения в рамките на Международния съвет за захарта, чиито решения и препоръките по принцип се приемат чрез консенсус. При липсата на консенсус решенията и препоръките се приемат с обикновено мнозинство, освен ако споразумението не предвижда специално гласуване, и са задължителни за неговите членове, както е посочено в член 13 от споразумението. Съответните финансови вноски на членовете също ще бъдат засегнати от разширяването на членството в Международното споразумение за захарта от 1992 г. Поради това трябва да бъде установена позицията на Съюза.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Целта и съдържанието, които са в основата на предвидения акт, са свързани с общата търговска политика.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207 от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

³ Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Международния съвет за захарта, относно присъединяването на Кралство Саудитска Арабия към Международното споразумение за захарта от 1992 г.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Международното споразумение за захарта от 1992 г. („споразумението“) бе сключено от Съюза с Решение 92/580/ЕИО на Съвета¹ и влезе в сила на 1 януари 1993 г.
- (2) Член 41 от споразумението гласи, че присъединяването към споразумението е отворено за правителствата на всички държави при условията, установени от Международния съвет за захарта.
- (3) На 16 февруари 2021 г. правителството на Кралство Саудитска Арабия е представило официална кандидатура за присъединяване към споразумението. Поради това Международният съвет за захарта следва да бъде поканен — по време на свое следващо заседание или в рамките на процедура за приемане на решения от Международния съвет за захарта чрез размяна на писма — да определи условията за присъединяването на Кралство Саудитска Арабия.
- (4) Като се има предвид, че Кралство Саудитска Арабия е важен участник в сектора на захарта на световно равнище и важен търговски партньор на Съюза в областта на селскостопанските и хранителните продукти, включително захарта, в интерес на Съюза е да бъде одобрено присъединяването на Кралство Саудитска Арабия към споразумението при условията, определени в член 25 от споразумението.
- (5) Целесъобразно е да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Международния съвет за захарта.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Международния съвет за захарта — по време на негово следващо заседание или в рамките на процедура

¹ Решение 92/580/ЕИО на Съвета от 13 ноември 1992 г. относно подписването и сключването на Международното споразумение за захарта от 1992 г. (ОВ L 379, 23.12.1992 г., стр. 15).

за приемане на решения от Международния съвет за захарта чрез размяна на писма — е да се одобри присъединяването на Кралство Саудитска Арабия към Международното споразумение за захарта от 1992 г. („споразумението“) и да се гарантира, че броят на гласовете, които се разпределят на Кралство Саудитска Арабия, се изчислява в съответствие с член 25, параграф 4 от споразумението.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*